工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍柒號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address: 2075
P. O. Box 62

中華郵政登記字第五二四號
執照登記認為第一類新聞紙類

督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號

電話
編輯部：二六七八九
營業部：二二四二九六
廣告部：二二二一六〇
社長室：二五四九五
電報掛號：二〇七五
郵政信箱：六十二號

今日出紙兩張半
每份港幣壹毫
（外埠版每份一大毫）
新聞紙第一零三九八號

日本三菱電機株式會社

榮譽出品

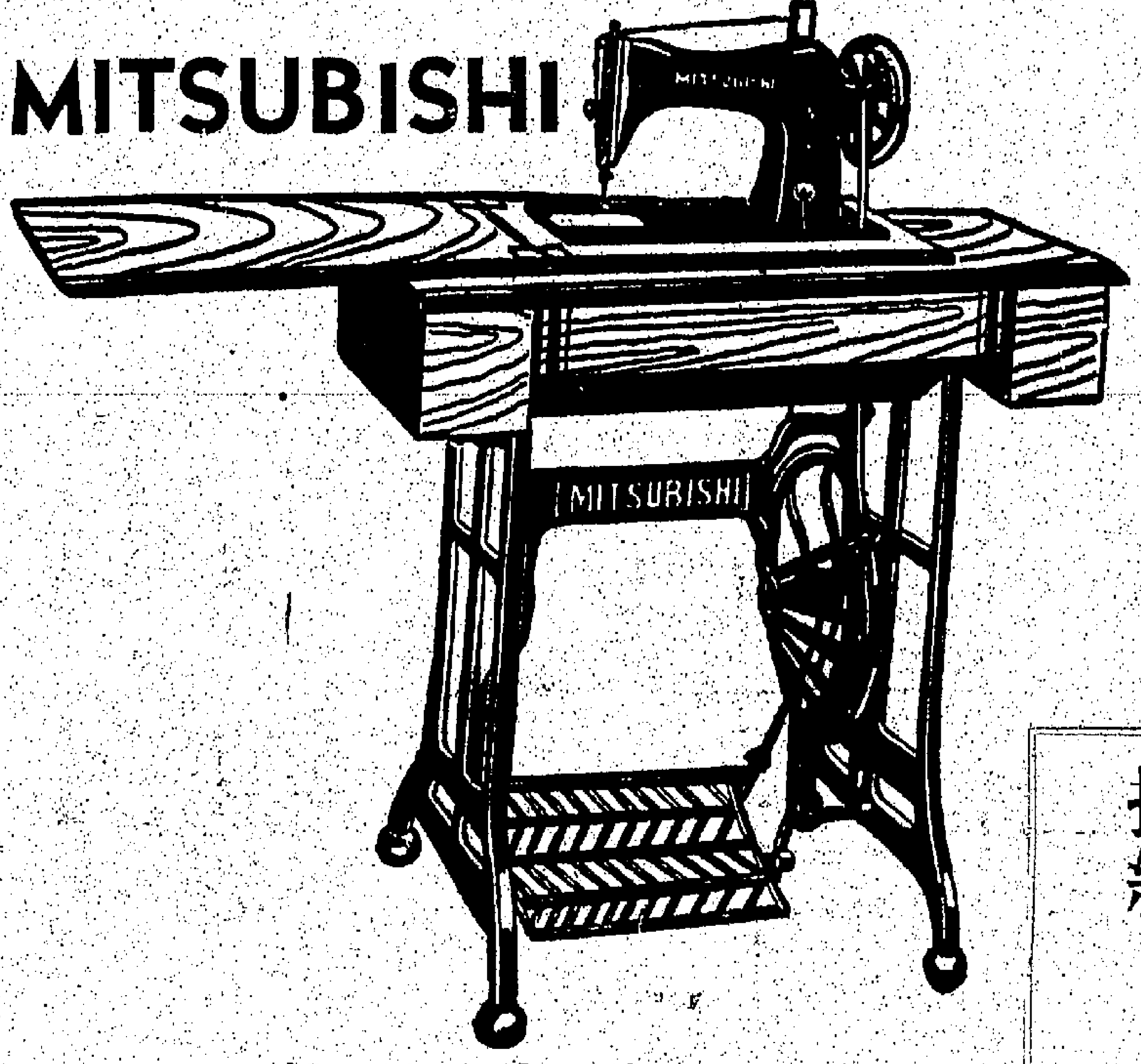
構造精良駕乎歐美上乘物質適度價錢歷為世界各國所讚許

實用衣車公司十一週年紀念

大贈送一百户

凡購家庭衣車一架贈送名貴檯燈一座送完即止

MITSUBISHI



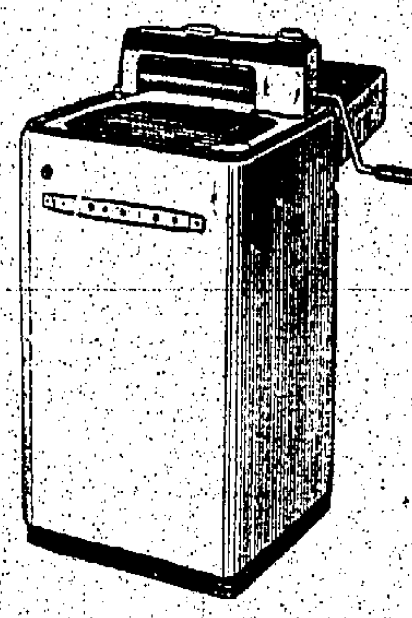
每架祇售
一百五十七元半
現分任歡保廿免修
買期君喜用年費理

自動車花萬能車
特別減收原價八折

附送零件

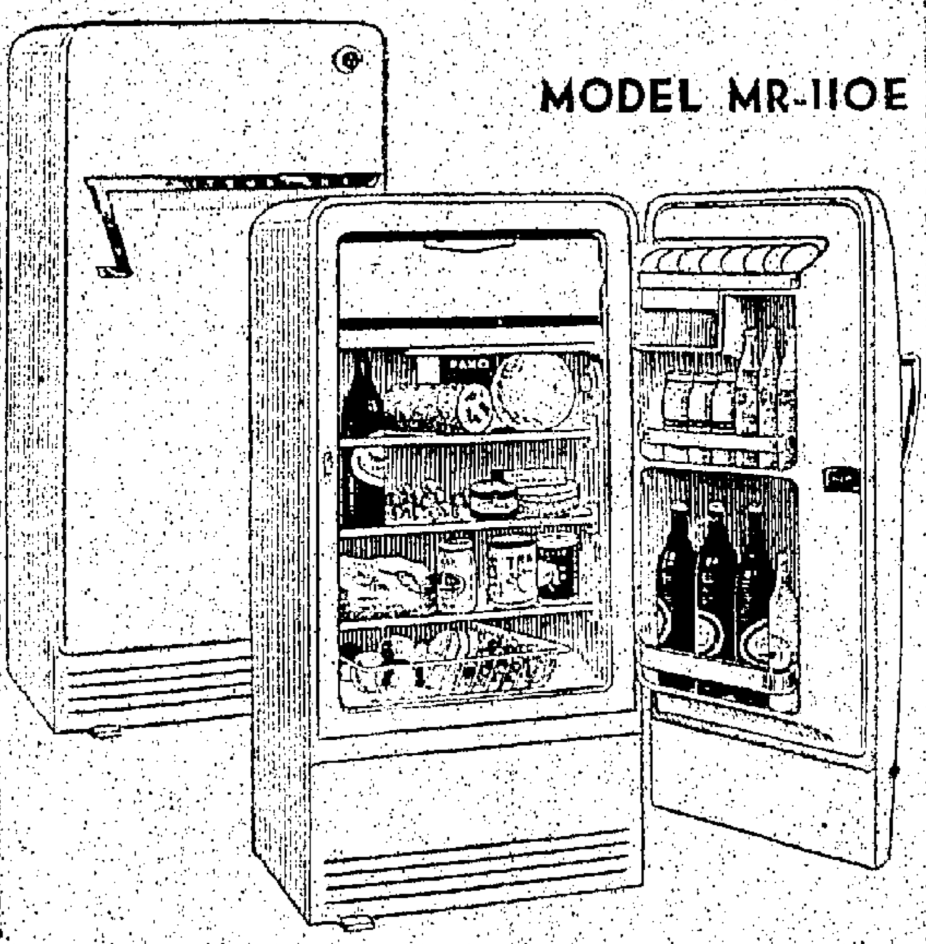
人字機　車頭燈　割綫刀　綫心　皮帶　布尺　車針

打摺機　綉花板　捲邊靴　車油　油壺　大批　小批



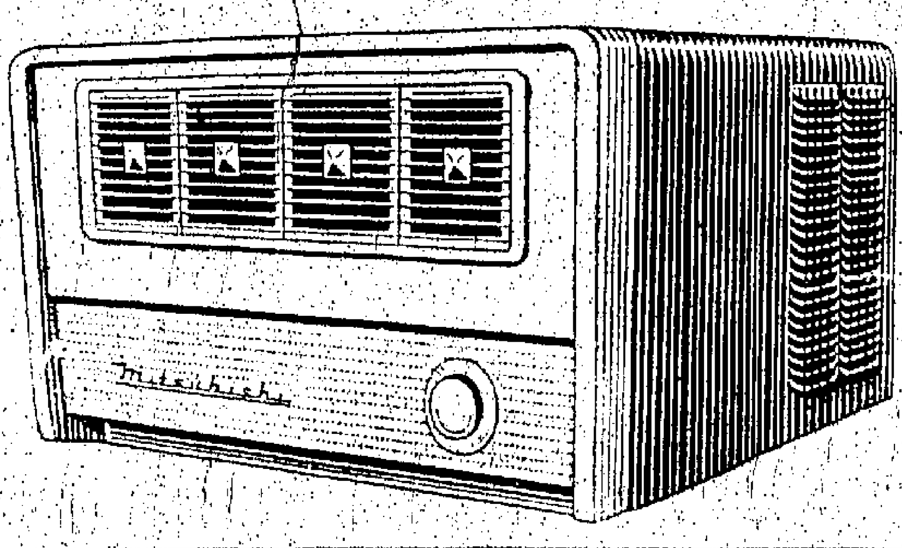
三菱電動洗衣機
能洗衣物五磅重

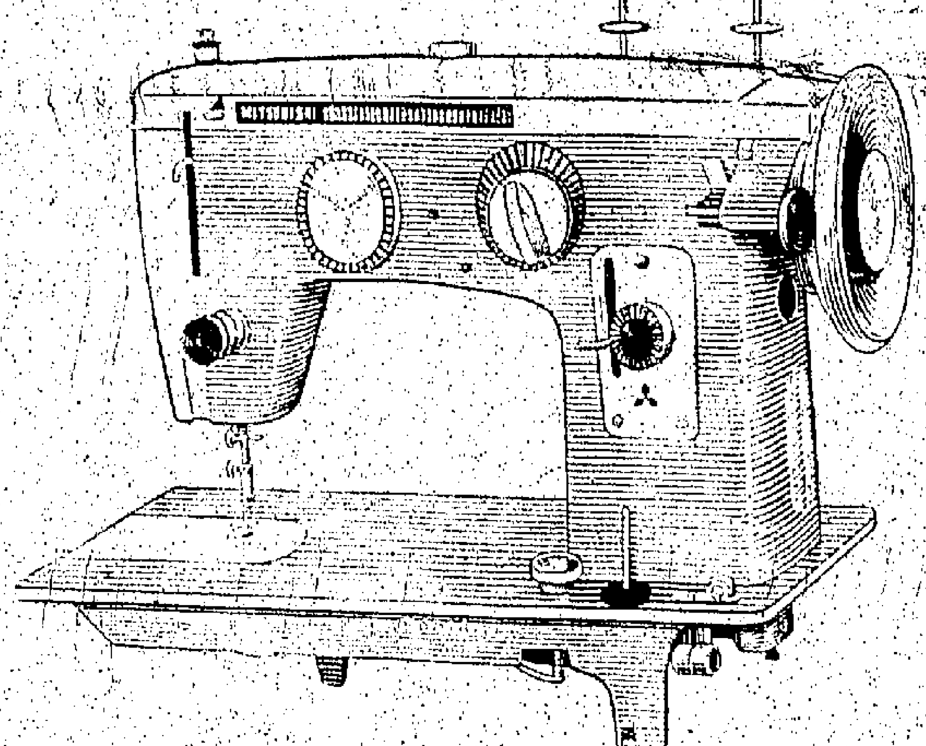
三菱雪櫃



MODEL MR-110E

三菱冷氣機 MODEL RA-075A

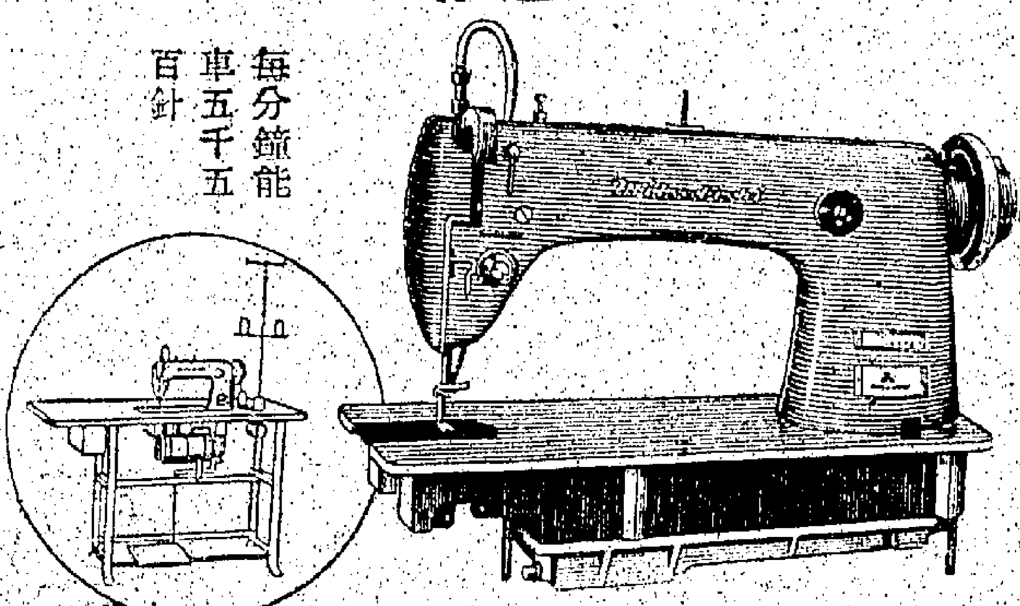




現貨供應分期付款提出辦法盡量接納

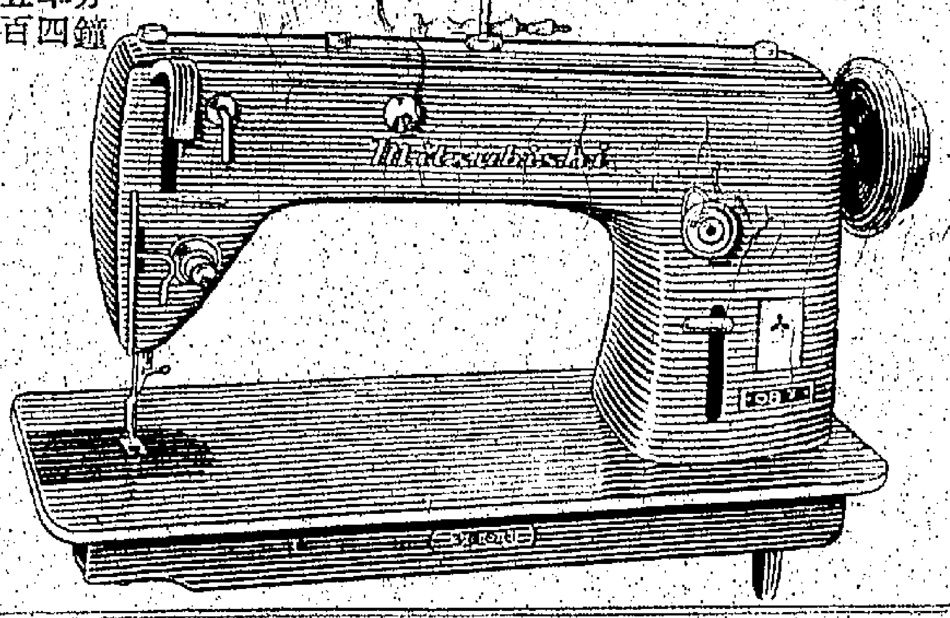
工業用全運油式 USD-2

每分鐘能車五千五百針



工業用半運油式 DB-7

每分鐘能車四千五百針



（星期壹至星期六營業時間由早九時至六時半　星期日午十二時至六時半）

香港門市部

中區德輔道中李寶椿大樓
電話：四三二二一至五

東區軒尼詩道二十九號
電話：七四五六七

西區德輔道西創興大樓
電話：四九三三三
四四零三八六

北區英皇道宮殿大廈
電話：七五一十七
十一九七四

九龍門市部

尖沙咀區麼地道半島大廈二樓
電話：六七二四五至六

旺角區彌敦道六百八十二號
電話：五二九五三，五九一二五
八零零三零一　八零零三零二

深水埗區廣東道一二二七號
電話：五八八八二

元朗區娛樂場八振興街二號
電話：元朗三八二

澳門新馬路一百一十二號
越南西貢西塔宜街六十四號
越南堤岸同慶大道一五四號
柬埔寨金邊曾拉播街四十六號
泰國曼谷四丕耶路七〇一至三號
寮國永珍市馬喜街一六六號
星架坡

STANDARD SEWING MACHINE CO.,

實用衣車公司

香港新辦事處：中區德輔道中李寶椿大廈　電話：四三二二一至五
九龍總辦事處：彌敦道六八二號　電話：八〇〇三〇一至二

中共不斷對印度挑釁 又侵入旁遮普省
並在錫金邊境駐重兵及大砲

[illegible]

印度政府發表白皮書 指摘中共故意侵印境

[illegible]

美參議員古柏表示 美對中共侵印事 應採不干預政策 勿做成中共指摘藉口

[illegible]

印駐美大使查格拉稱 印陸軍馳赴東北邊境 奪回被中共侵佔哨站
如中共進一步挑釁印決心作戰

[illegible]

共船昨圖襲金門 被國軍擊沉一艘
共砲昨曾濫擊金門馬祖兩地

[illegible]

艾克忙裏偷閒在蘇格蘭打高爾夫球 九月十日，[illegible]（美聯社）

美將要求安理會 派調查團赴寮國 日政府首先表示支持

[illegible]

不丹總理抵新德里 與尼赫魯會談

[illegible]

蘇英輔大學 布利那夫教授 慶祝百齡壽辰

[illegible]

英駐東南亞專員 赴寮國晤英代表

[illegible]

印向中共抗議 逮捕在藏印人

[illegible]

寮外長訪乃樸 將向東約國家 呼籲出兵援寮
會談後返飛美已取消台灣之行

[illegible]

泰國代理外長宣稱 寮要求聯國出兵後 軍事局勢稍告鬆弛

[illegible]

陳毅對星洲代表 大賣「和平膏藥」

[illegible]

美著名雜誌特別指出 共黨鉗形攻勢下 印度遭東西夾擊
尼赫魯初嘗共黨苦頭悔之晚矣

[illegible]

蘇俄應付下次大戰計劃（中）

屈人節譯

俄人看下次大戰的第一回合

[illegible]

俄人最終目的是佔領美國

[illegible]

衛本國的計劃

[illegible]

利用附庸國代戰已無可能

[illegible]

未來大戰非短期能結束

[illegible]

蘇戰略家的看法

[illegible]（未完）

越共軍撤返邊境 桑怒城局勢稍安
防守桑怒寮軍司令官稱

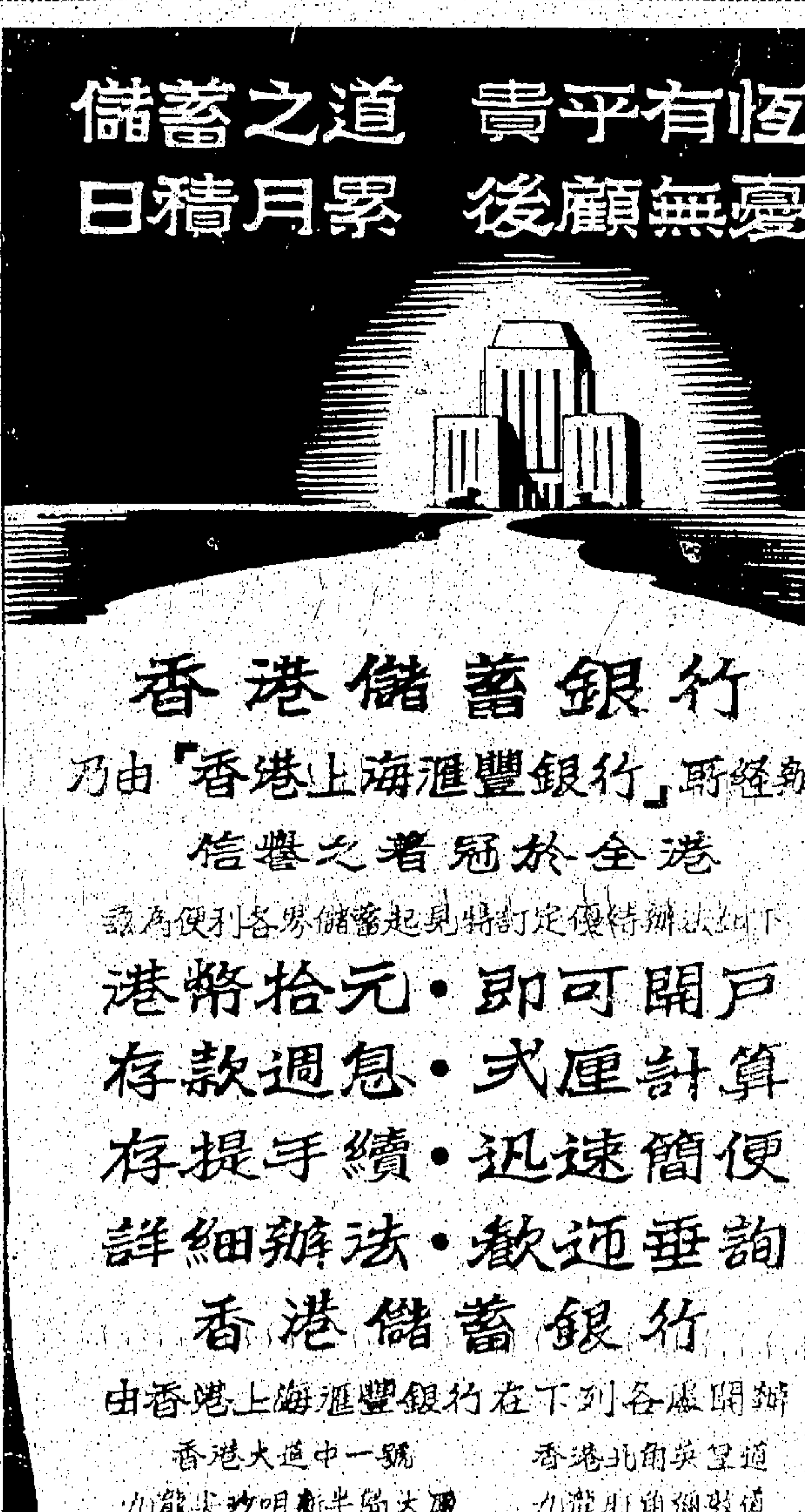
[illegible]

越共暴露侵寮野心 反對聯國派兵赴寮
並電英外相妄指美國干預

[illegible]

南韓官兵取銷休假 傳韓共軍陰謀蠢動
南韓表示願意出兵援助寮國平亂

[illegible]



社論

克酋訪平與中俄共關係

——西方觀察家政治家應有清楚認識

克酋於四日親自宣佈於訪美後訪平，行將可能在九月廿九日。克酋這一宣佈，引起了西方觀察家的猜測，有認為「在於克服北平與蘇俄間關係之漸趨冷淡」。這看法，顯然是犯了嚴重的主觀錯誤。

那些西方觀察家一直有着一個幻想——中俄共間的政策行動，距離甚不相合。因而他們假什麼中共不滿於克酋的對美方針，中共之抵制緩和緊張局勢，作用在阻礙克酋的和緩政策。在這個幻想中，尤提出中共和俄共是兩個分立的東西，而且克俄此關係冷淡而又矛盾的東西。這完全是不明白共黨體系本質和共黨辭語運用之所致。

這裏可引述我外部發言人的話：「俄酋克魯雪夫訪問北平，是為計劃下一個世界步驟在冷戰進攻勤新的陰謀。」「這一冷戰的新發展，進一步証明了俄共與中共原是一家，先天後天都具有不可分割的主奴關係。同時也說明了克酋是一隻手在緩和緊張局勢，而又以和平使者的姿態，用另一隻手肅自己所製的商品向歐美推銷」。此外，我們可以看到甘地夫人日在美的演說。她說：「共黨在西藏的行動和克魯雪夫不日之訪問美國，並無任何不協調之處，在這兩者中，克魯雪夫的目的是相同的。在亞洲，共黨使用了手，在美國，克魯雪夫使用甜言蜜語。如果以為……

[illegible]

各地通訊

在廣州就讀華僑學生多厭惡中共教育

各僑大專校院本月初已開學上課 發現不少僑生不願重返大陸就讀

【本報特訊】廣州消息：廣州地區七所高等學校，已於九月起相繼開學（「中山大學」及「暨南大學」於九月三日行開學禮）。在各高校紛紛復課聲中，發現一個不尋常之現象，似乎顯示各高校尚有不少學生仍未返校報到。因此，「中山大學」、「暨南大學」、「華南工學院」、「華南農學院」、「中山醫學院」、「華南師範學院」、「廣州師範學院」等校院於九月初間，紛紛發出「緊急通告」，督令學生返校報到。……

[illegible]

浙江溫州等地暴雨

各江水位猛漲數十年來僅見 中共號召民眾全力搶救物資

【中央社訊】浙江省……溫州地區……

[illegible]

總統的緊急處分令

本報駐台記者 荊戈白

【台北通訊】八月三十一日，總統依憲法第三十九條的規定發佈：「總統依法宣佈戒嚴，但須經立法院之通過或追認，立法院認為必要時，得決議移請總統解嚴。」……

[illegible]

財部儘速標售泰禁毒後所存鴉片

原定每次標售四噸 現決定增加至六噸

[illegible]

南越隆安省德惠郡發生蛇鼠大戰

由晨酣戰至午始已

[illegible]

馬來亞鐵道局面臨新工潮

二千餘名月薪工人要求享受養老金制

[illegible]

馬來怡保黑人物遇兇

刺斃另一黑社會分子

[illegible]

星洲女皇鎮住宅區發生飲蕃米水中毒案

結果三女孩不治另十八人受傷

[illegible]

麥美倫昨突覲見女王

今日宣佈英國舉行普選日期

保守黨聲勢大凌駕工黨之上

【倫敦七日路透社電】首相麥美倫，今日飛赴巴爾摩拉堡覲見伊利沙伯女王，並向女王奏告選舉……

[illegible]

蓋斯基爾與貝凡定今日提前返國

[illegible]

達賴重申堅決立場向聯國控訴中共

並促請自由世界援助藏胞抗暴

[illegible]

美軍援調查團團長表示

仍協助國軍對外島補給

昨在台讚國軍能善用美軍援

[illegible]

四強分別發表公報

同意組十國委會全面商裁軍問題

[illegible]

艾克婉拒邀請

無暇訪問印度

[illegible]

艾克啓程飛返華府

[illegible]

紐西蘭總理指出

共黨掀起遠東新危機 東南亞盟國應予戒備

[illegible]

美議員紛表示意見

促聯國迅採行動以挽救寮國危局

[illegible]

菲律賓產品走私運大陸

菲將徹底調查

[illegible]

紐約時報提出疑問

美指摘共黨從事侵寮 是否將取消邀請老克

[illegible]

美副國務卿強調稱

東南亞公約任務在應付共黨威脅

[illegible]

力士夏利逝 情深似海

愛妻患死症從未透露

[illegible]

印尼共報指謂

革命軍飛行員大批在台受訓

[illegible]

東南亞公約國將在曼谷開會

[illegible]

西藏赴平代表團

班禪不在名單內

[illegible]

仰光「民族報」報導

中共軍侵入緬境

向逃緬難民施壓力

[illegible]

韓馬紹特別代表

昨日飛抵台北商救濟港難民

[illegible]

英蘇外交人員對寮國問題曾進行洽商

[illegible]

美星式噴射戰機東調

增強我空軍實力

曾在台峽空戰中奏捷

另一批戰機調菲增強十三航空隊實力

[illegible]

影星穆虹被扣美金

海關宣佈已予沒收

穆虹曾列舉四理由申請發還但被駁回

[illegible]

另一位英保守黨議員

蘭勃敦明日抵台

作為期兩週訪問

[illegible]

日本政論家著論分析

中共侵印主因係掩飾本身的失敗

邊境糾紛已不是今日始，而此次製造新事件，完全係企圖轉移人民視線，掩飾生產計劃失敗，及和緩人民對公社的反感。 ·江流·

本來中共與印度的邊境糾紛，並非首次，……

國際剪影

美人應如何應付克酋

除了認識克酋的慾望與侵略政策外，還須了解本身的職責。

認識美國根本政策

認識蘇俄侵略紀錄

認識克酋個人

認識克酋的詭計

鼓勵人民集會討論

艾森豪重獲盟友信心

體重比學生時還重

……（下）（東）

你知道：

艾森豪訪問英法有何結果？中共印度紛爭現發展如何？

……

答案

一週時事測驗

·辛文通·

……

你知道：

新加坡發現甚麼黑社會組織？未來的太空人如何即可生存？？

士瓜灣 南洋現貨 獨立潤樓

青山道

華僑 分六高息 品

高息樓 大批出租 新樓

尖沙咀 四萬呎租售

北角皇都戲院旺舖

大昌

利成 出售

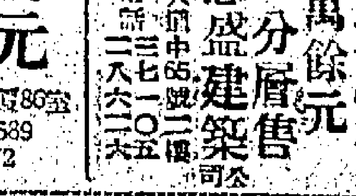
佐敦道 鴨寮街 西洋菜街 良友 格蘭 高息

民興百貨公司 高炳記公司 男女睡衣總滙 廉價定碼尺好式款

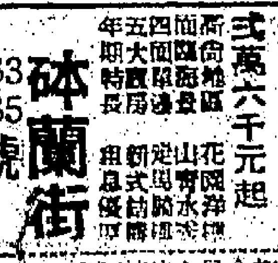
旺舖出讓

工商日報分類廣告

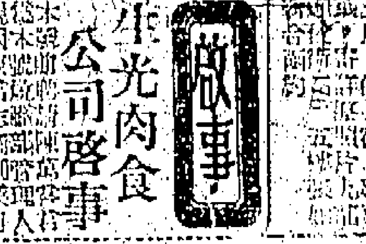
章記



筲箕灣大廈 唐人大樓 尖沙咀加拿芬道 元洲新樓 大磡村 第二街



濱海洋樓



百福大廈 麥當奴道72號

砵蘭街 183 185號

千尺大騎樓 近碼頭 鄰戲院 萬餘元

志盛建築公司 分層出售

華區山厦 四萬餘元

寫字樓 洋樓 貨倉工廠 大間洋樓

招聘 女教師

啟事 生光肉食公司

招生 陳榮教授烹飪

尋人

國藥 袁楚材 舒筋整骨 風濕傷科

家庭教師 英語會話

謝柏年 尿病 虧弱傷痛

痛 吳世英

腦

史達生 咳 哮喘

回容丸 疑癬 血癬丸

余鳳智 譚素蘭 婦科

崔玉英 婦科

麥秀英

婦科 特效婦科藥

尿病 慶榮華

腫

梁鳳鳴 婦科

梅漸放 痔

曲綫 疤痕 狐臭

面容

指導解決婦女二大難題

何淑貞 婦科

樂的露

王若蘭 婦科

梁為人 婦科

羅四維 女醫師 婦科

何天德 專科

開放外皮 疑難惡癬

老牌 廖秀瓊 一服見效

本港新聞

港九新界四區填海 各區工程接近完成

獲得土地建屋及發展工業

【本報專訊】工務司英格理昨日宣稱：政府現正在香港、九龍及新界區進行四項填海計劃，以期獲得新土地，以供發展。該四項填海計劃，正在新界荃灣及官塘、香港中區及九龍灣四地方面進行。

在官塘方面，第三期填海之整理地盤工程，繼續進行，預料約於十二個月後完成。在整理地盤前擠出泥土，即將於九龍灣東岸進行填成新土地，用作建設工廠。

荃灣方面，新填海區主要爲填之花崗石及混凝土圍牆工程，經已完成。該區堤岸之數段及鋪路工程，亦經完竣。在荃灣之填海計劃完成後，該區將有更多地方，以供興建住屋及工廠用途。

同時，於荃灣有擠防海堤地基築澤，以便進行填海區道填地工程。預料上述工程，可於本年底以前完成。

港島中區新填地第三期工程，除深證及試驗防波堤之防禦物外，其餘之有關工作均告完成。

英氏又稱，在長洲、青衣島及南丫島東岸，現正在海灘興建新公共碼頭，工程進展殊爲滿意。此外，並於青衣島興建一避風塘，使漁船停泊於該避風之小型船隻，獲得避風之所。

測量大口環越至沙宣道之海岸線之工作已告完畢。在大嶼山東涌方面，該行興建西部地點，亦已完成測試水深工作，在香港仔港口西面及南面兩進口，並已觀測潮汐漲落。

本年第二季，共有掘土及他物五八、八七五立方碼在官塘傾卸。此外，因進行興建工程及渠出口，共挖掘三九、〇〇〇立方碼。

工務局北角實驗所，對各政府機關及各商行所送來之各項物品，共作檢驗二、三四六次。

調查電力委會 訪各大工廠

調查各廠工業用電情形

【本報專訊】調查電力經營委員會，開展工作後，今日起將訪往本港大工廠，實地調查工業用電情形。……

中總列具理由 請取銷附加稅

奧維也納國際展覽會 香港出品 備受歡迎

【本報專訊】據倫敦六日消息：奧國維也納國際展覽會，於本月六日開幕後數小時內，會場內的香港攤位（面積五千方尺）擠滿了參觀人士。……

對港貿易日走下坡 中共已到油盡燈枯之境

民脂民膏搾無可搾

兩年來統計數字可作明證

澳洲一婦人來港探聽丈夫音樂 欲在餐廳內被掌摑

據云是因一句說話起禍

郭贊女公子出閣 甘光孝昨日乘龍

護督伉儷親臨致賀

嘉賓題名

圖片說明：商界鉅子甘光孝，昨與郭贊女公子郭淑媛小姐結婚，圖爲一對新人與主婚人合攝。（本報記者呂鋭）

副帮辦被控貪污 九龍地方法院下月正式開審

被控罪名共達九項

未成年者註册結婚 簽証明書手續煩難

父親簽同意書要店舖証明父子關係 父母居外地者更要當地領事館証明 不少人因無保証人而放棄註册結婚

德輔道中危樓 影響車輛交通

當局已加派警員指揮

一股颶風北去 另一股又東來 本港熱浪洶湧 氣温破九十度

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩至中度東風，天色晴好。

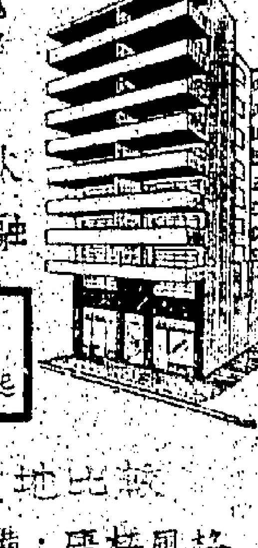
潮漲：上午一時廿六分，下午一時廿六分

潮退：上午七時四十分，下午七時四十分

現貨！

德富強大廈

九龍油麻地彌敦道502號至504號（彌敦大樓左隣）



經已完成·快將入伙

租售廉宜·付款通融

一廳兩房 由$13,620.元起

歡迎參觀·實地比較

交通便利·大廈設備·唐樓風格

無長走廊·柚木樓板·電梯上落

洽購處：本大廈地盤寫字處 電話：67439

彌敦道580號C天然大藥行 電話：54044

鳴謝

愈我嚴重失眠筋肉跳動

歐陽醫師診所：九龍金馬倫道卅四號二樓 電話：六〇三一三

診病時間：上午九時至下午五時星期日停診

嘉華老餅家

著名中秋月餅

特製：「蛋黃冬蓉月」「蛋白蓮蓉月」

節日開收 月餅會 保證全部

威利民餅家

著名中秋月餅

正店：灣仔道77至79號

支店：筲箕灣道186號

關兆聰鳴謝啓事

鄙人此次順道回港省親深蒙 宗親戚友世誼新知設筵款待至深紉感本月七日乘航機離港臨別匆匆未暇踵門致謝又蒙 宗親戚友到機場相送更添依依離別望風遙祝 諸位康健謹此謝謝

鳴謝啓事

敬啓者：兒女甘光孝郭淑媛舉行結婚典禮辱荷 香港護督白嘉時伉儷暨各官紳領事親朋戚誼寵賜厚貺昨日復蒙 枉駕光臨半島酒店茶敘 高誼隆情感銘無既仁等深慶親朋滿座倍感殊榮獨愧招待未週難辭簡慢失敬之咎敬請各親友予以原宥謹此虔佈謝意並致歉忱

甘光仁 甘陳燕安 郭贊 郭陳淑媛 敬啓

一九五九年九月八日

香港政府公告

為聘請公務員事

香港政府社會福利署佈告

為聘請公務員事

拍賣大帮什貨白佛蘭絨廣告

香港摩勿拍賣行啓 電話二三二三四

克勞英文專校

監督兼校長梁世華

聯合聲明啓事

中環誌志肉食公司 旺角廣東肉食公司 同啓

香港九龍置業按揭有限公司派息告白

東雅印務有限公司開派股息

司理任則之謹啓

通告

拍賣人悅勿兄弟行 同啓

一九五九年八月廿四日

九龍各界刊登廣告注意

本報委託旺角東樂戲院代洽

本港新聞

持槍圖刦林黛失手 汪思漢判入獄五年

被告人未經審訊即自行認罪 介紹訪林之名片原來被告自己所寫

【本報專訊】持槍企圖行刧影星林黛（即程月如）之男子汪思漢，昨晨在九龍地方法院提訊，被告不待審訊，即自行承認企圖搶劫及藏械兩罪，[illegible]判囚五年。[illegible]

澳門各界僑胞籌祝三大慶典

籌委昨召開首次會議 雙十縣旗張燈結綵並搭牌樓

【本報澳門專訊】澳門各界僑胞慶祝本年三大慶典籌備會，[illegible]

未註册醫生被控藏禁藥

法庭判罰二百元

【新亞社】[illegible]

老婦沐浴暈倒斃命

【本報專訊】[illegible]

因逃澳難民被救起 中共一砲艇竟撞傷葡艇

【本報澳門專訊】[illegible]

拆樓工人因傷斃命 遺孀請求賠償

億夫公司否認負此責任 因承拆工程係轉判別人

【新亞社】[illegible]

報業先進梁善文太夫人在穗逝世

港友好發起定期追思

【本報專訊】[illegible]

廟街昨午火警 天台木屋兩幢被焚

筲箕灣一木屋小火

【本報專訊】[illegible]

二天堂印刷廠定購 羅蘭柯式印機

價值六十餘萬生產力甚高 最大特點爲一次能印四色

【本報專訊】[illegible] ULTRA/RVUV [illegible]

護督明日巡視九龍兩徙置區

【本報專訊】[illegible]

三名日本艷星明日由東京抵港

參加「東寶電影節」

[illegible]

殘廢兒童康復院演劇籌募經費計劃擴建新院

【本報專訊】[illegible]

柴灣築馬路半年可完成

[illegible]

巴域街三名歹徒襲擊警員奪去警槍

事後大搜石硤尾拘三人尋回失槍

【本報專訊】[illegible]

威利民餅家筲箕灣分店明日開幕

【本報專訊】[illegible]

日本「新進演」什菜首腦人物抵港視察

【新亞社】[illegible]

北角區街坊會宴賀顏成坤等

【本報專訊】[illegible]

小販會七屆選舉 港區代表昨選出

九龍區今投票十日開票

【本報專訊】[illegible]

岑族宗親定期秋祭

【本報專訊】[illegible]

梁忠孝堂總會商討推進會務

【本報專訊】[illegible]

周氏宗親總會昨歡宴周錫年

【本報專訊】[illegible]

港九中約職工會十屆執委選出

後選後定期就職

【本報專訊】[illegible]

社團動態

東莞同鄉會籌欵定期在東樂義演

【本報專訊】[illegible]

傢俬商會

[illegible]

黃族宗親會一盛會

賀黃永賢榮膺太平紳士並爲古巴美國兩僑領洗塵

【本報專訊】[illegible]

寒風 咳嗽 喉痛！

服用 薄荷錠士活 最為可靠

「活士」薄荷錠藥性溫和，功效神速，專治傷風咳嗽及頑固性之支氣管炎，是家庭不可缺乏的一種必備良藥。

彌敦中醫聯合診所

不收診金 掛號五毛 日夜應診

主理男婦兒全科

主診醫師：[illegible]

痔瘻專科 熊尊爵 返港復診

痔瘡 痔瘻 翻肛 便血 肛門 痕癢 裂傷

[illegible]

香港家庭計劃指導會

[illegible]

教育與文化

參加皇家音樂試考生遷址者須再呈報
因有等考試日期通知書無從投遞
樂院執照等榮銜本月考試

【本報專訊】本年度皇家音樂學院聯會音樂考試，定於本月十五日上午九時開始，在九龍英童學校舉行，由英倫總會委派專家來港主考，於本月先考皇家音樂學院執照（LRSM）等榮銜之考試，至十月、十一月、十二月則續考各級樂器演奏、歌唱、樂理等試。本年度參加考試者，共一千九百餘人，比去年約增加四百人，故須待年底始考試完畢。

關于申請參加考試者，經由英格蘭教育司署學部核後，考學部即經函通知考生應考試日期，但因近來遷址者仍多，其中考生間有遷址者，都份通知書因此無法遞回，故等考學部請該等遷址考生，將新址從速呈報，以免遺誤。考生如未接考試通知書者，即往教育司署考學部（馮氏大廈）詢問。（衛）

荔山小學擴充校舍
增設免費學額廿名

美藝工會義學舉行畢業典禮
同時頒發成績優異獎品

東區成人婦女教育班
續招新生十四日開課

廣州大學校友茶叙

崇基昨舉行新生訓練週

增訂發行新編應用文

港九各學校開學禮彙誌

八達　東南　生命堂　信義　大華

官立中文專校昨在港大開課

喇沙書院昨已復課

胡虎生在聯協演講
成年教育的重要性

保良局總理聯誼會義學定期開學頒獎

電視今晚介紹日藝術沙盤畫

播音電視節目

拋棄你的眼鏡吧！
眼球·運動·方法

慕古

今人就是今人，何必一定要古？古人有知，他們必然對今人傾致羨慕的。

社東拉西集　李三紅

宇宙的耳朵
能夠收聽天體廣播

半靜寂地帶

流亡皇帝
投海　南宮搏

絕代消魂王阮亭
風神派詩學宗伯

……惟王漁洋出世較早，為時中宗伯，當時之人，已語曰：「絕代消魂王阮亭」，其風神之瀟灑，可以想見矣。

少公館

女戎與女儒

六、她要自兒

傳不滿南華流言 姚卓然改投東華

陸達熙杜永權可能同投東華

【本報專訊】「小黑」姚卓然決定下山了。此[illegible]之新聞，由「姚小黑」一位[illegible]者，於昨日下午透露出來。他更說出，姚卓然下山，並非投效傳說已久的傑志，而是改投東華效力。促成「姚小黑」下山的直接原因，是南華不是不放人，而是[illegible]……「小黑」目前[illegible]……（聰）

空軍 華聯兩陣昨已選出

投賽勝利盾賽

【本報專訊】港人足球聯會選選小組，昨（七）日假華協會所召開會議，選出兩個港聯陣容，出席者：胡祖(?)（主席）、鄭漢才、莫蔚、李吉林、盧振暄等。

首先選拔九月十七日在香港會球場舉行的大不列顛空軍隊與港聯足球隊作賽的球員，須十七日……[illegible]

（空軍隊對港聯隊）守門：[illegible]……

（勝利盾賽港聯隊）守門：[illegible]……

台勵行女籃隊 昨敗于港聯

士氣不振輸十二分

【本報專訊】訪台女[illegible]……[illegible]

港越印三足球隊 同往檳城賽兩塲

馬來亞隊下月訪問港日韓

【吉隆坡航訊】……[illegible]

足聯接納泰國隊訪港 開會追認

【本報專訊】足聯小組，昨（七）日召開會議，出席者：[illegible]……

中泰足球第一塲 旁証兩名在港聘定

【合北七日電】……[illegible]

歡讌赴台領隊泳員

海天體育會……[illegible]

姓名	投	罰	犯	分
[illegible]	〇	一	二	一
[illegible]	一	二	三	四
[illegible]	五	二	三	十四
[illegible]	八	四	四	十五
[illegible]	二	一	二	五
[illegible]	〇	〇	一	〇
[illegible]	〇	〇	二	〇
合計	十六	十	十六	四十二

圖片說明　台勵行女籃隊昨夜作賽情形之一（本報記者攝）

勝利盾足球賽 遠東空軍助戰軍聯

【本報專訊】勝利盾小組，昨（七）日在[illegible]……

傑志拉黃國基 東華爭李德桐

羅鏡泉譚鑑滿簽東華預備組

【本報專訊】……[illegible]

今日預賽 拯溺比賽

……[illegible]

體育

黎兆榮丁父憂

足球總會秘書黎兆榮尊翁，於昨晨三時，一刻，病逝於香港，享壽八十二，……[illegible]

景星
邵氏管理
今天 最佳影片 最佳音樂 膾炙人口 到處轟動
十二時半早場「夜吊秋喜」繼續獻映
港九連映四八四場 第六五天映
江山美人
林黛 趙雷 李翰祥導演
日夜四場 二時半 五時半 七時半 九時半

東樂大戲院今天開演麗聲羅鼓粵劇團

今晚八點正開演唐滌生根據元曲白羅衫改編哀艷文藝大名劇

血羅衫

何非凡　吳君麗　梁醒波　艷翠芳　李奇峯　白龍珠　金鳳儀　胡[illegible]　蘇少棠　鄭孟霞　梁漢威

劇務：唐滌生　成多娜　江陵

夜戲票價：由元七至八元九止

今天日戲一點半：由頭至尾台柱齊出 雙仙拜月亭

明天：十二點半．兩點半 全部七彩 洛神 任劍輝 芳艷芬 主演

金陵 國民 金華 新舞台
海龍王　撒手鐧　捉賊記　科學怪人復仇
明天公餘場　檳城豔　四城天　春滿銷金城　情鎖

好世界　只映今天　一年一度燕歸來　芳艷芬 任劍輝
大世界　只映今天　春宵一刻值千金
紐約　只映今天　火
中央　今天五天映　賣肉養孤兒
明日換映　王先生騎正胭脂馬
光明 龍城 金星 即日　沙三少情謊殺阿仁
新世界　最後今天　二世祖問公米
百樂門　今天第十一天映　千一〇一夜
東方 麗斯 荒漠天堂　虎將平魔　
新華　馬來喋血戰
皇都　今天衛樂重映　紅粉忠魂未了情

台糖港盤價格調整後 砂糖市一片秀色 太古牌價亦提高

廿四號台特砂報三八・二元 廿一號台赤砂成三四・三元

【本報專訊】自去週末台糖公司盤出之大批新貨價一再提高十五元（每噸計算）後，整個糖市已顯轉向好。此間台糖之折價，亦普遍隨而見高，廿四號台特砂食交現貨每担折至三十八元二角，廿一號赤砂亦折至三十四元三角，十八號赤砂折至三十二元三角。

太古糖各種折價亦作提高，蓋因受國際糖市上漲，及去週台糖一再調高新批價所引動。查XA粗砂每担提高至三十七元二角（比前漲八角），SG幼砂則仍折三十六元（未有變更），四星特級幼砂由三十七元二角再提高至三十七元六角（漲六角），B噸裝細砂亦由三十七元再進至三十七元五角（漲三角）。○號赤砂由二十八元三角續提高至二十八元六角（漲三角）。

日本幼砂米缺價格前曾一度報穩，現因國際糖市之繼續上漲，及台糖之一再將批價提高，因而隨後將價提高七角至八角，五十公斤袋幼砂每担折至卅六元七角，卅公斤紙包庄折價卅七元。

據熟悉中人透露：鑒於歐洲方面之甜菜因遭受天旱而失收，且古巴原糖在明年亦將實行減產，食糖亦因受月前之雨災損壞產量不足，藉此種種原因，將來之糖市必然步步向好，目前之四號古巴原糖現貨每噸售價已升至三英元大關，評價業人士且預料不出一週間，此價格將會上漲至三・二五鎊元亦不足奇，這一趨勢之所以促成也。（金）

股市暢成價普昇 會德豐紡織特暢

成交萬餘股價比前市報昇三角 油蔴地小輪昇二元成交七百股

【本報專訊】昨日本港股票市交投頗旺，計成交一萬三千二百股。太古船塢八・五元，成九五○股。

眉豆蔬到價穩 青豆底厚市慢 南韓紅豆新貨有充塲

【本報專訊】豆市以六十九元之成價折出。仰光大粒豆每担折至七十四元，前時以六十七元沽……

大陸猪圖控制市塲 昨突湧到六千餘頭

日來麥猪亦源源運到市價微跌 本地鷄價繼續扳硬毛鴨市回淡

【本報專訊】中秋節將届，本港肉商正積極籌備，力圖控制本港市場，以便供應中秋節日本港猪肉之需，昨（七）日由大陸運到本港猪隻，共計達六千餘頭，其中大部份係劣猪，因此影響本港猪市價……

本地猪隻每担一百四十五元，次者一百三十五元，劣者一百二十五元。

本港金融行情表

民國四十八年九月七日

九四五K金	
開市	252.500
收市	252.625
最高	252.750
最低	252.500
美鈔期貨	
開市	5.7375
收市	5.73875
最高	5.7425
最低	5.7375
宋紙	
開市	1.49
收市	1.48
最高	1.495
最低	1.48
英匯	
最高	5.7525
最低	5.74875
通天單	
最高	5.74125
最低	5.7375

雜幣	
加拿大紙（大）	5.9775
加拿大紙（細）	5.7575
大坡紙	1.143
細坡紙	1.83
大房呷	.98
細幣	.982
正鈔	16.02
雜鈔	12.63
人民幣（大）	.85
人民幣（細）	.72
埃及鎊	10.40
南非鎊	15.81
東非鎊	15.25
西貢紙（百計）	96.00
印尼新荷盾（百計）	69.00
法郎（萬計）	114.50
瑞士（百計）	131.50
日本紙（萬計）	189.25
台幣（千計）	125.00
台滙（千計）	120.50
暹羅（百計）	26.325
寮國紙（千計）	67.00
新幣（千計）	72.00

工商界

K金微扳硬 宋紙價回跌

期宋尾盤一・四八

【本報專訊】昨日金市交投頗旺……九四五K金開市二五二・五，收市二五二・六二五，最高二五二・七五，最低二五二・五。

樹膠價繼續上昇 昨市又創新高價

一號貨一元一角一仙

【本報專訊】樹膠市，由於海外行情不斷報漲，使星洲市場亦因而掀起各號星膠創近年來之最高價位，茲將昨日之行情錄下：一號星膠自去週尾市時曾恢復回上一元一角之大關後，由於買家仍多，市價再作扶搖而上，昨市且有一元一角一仙（漲一仙），二號星膠，亦由一元零九仙至一元一角（漲一仙）。三號星膠由一元八仙至一元零九仙（漲一仙）。（金）

上米價硬 下米仍軟

【本報專訊】昨（七）日米市交投頗旺，大米市仍作平穩……

雜門西藥 成交頗多

台煤斤生產甚豐裕 拓展港市塲

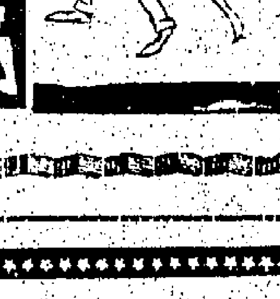
中葯材仍准僑資申請進口

【本報專訊】關於港中藥材進口問題，前因水災影響，有關人士所注意……

工商簡訊

今晚九時半 請光臨：新華 豪華 欣賞一部 神秘緊張電影 導演，大！明星，紅！故事，奇！

王先生騎正胭脂馬 明天首映 皇牌大笑片 新馬仔 鄧碧雲 應邀第一次主演 商業電台



希治閣 緊張大師 最新緊張傑作

太平 環球 北河 城利 地油 蔴多 金城 明天七院映 根據麗的呼聲天空小說改編 琴姑 鄧碧雲 羅劍郎 鳳凰女 半日安

貴光 今天最後 桂河橋 the bridge on the river kwai

麗都 冷氣開放 金殿審人頭（下集） 羅劍郎 吳君麗 鳳凰女 主演

新華 豪華 明天隆重獻映 當代歌王 馬利奧蘭沙 最新傑作 初度春風 嘉莎莎嘉寶 鍾娜雲高安 For The First Time 瑰麗彩色

第一 新 永樂 今天 聯映 國魂 永華影業出品

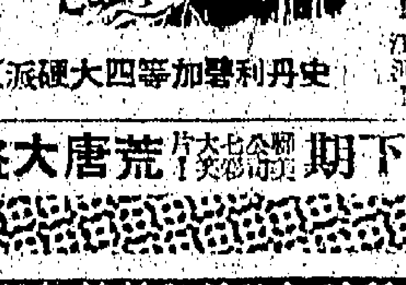
荔園遊樂花園 動物園 荔園舞廳 海灘泳棚

金陵 國民 金華 新舞台 明星 國際 寶寶 長樂 昨滿 今天請早購票 余麗珍 墓美人火燒棺材精 下集大結局

樂聲 連日滿今請早 嘉露蓮莉 偷情 "blue jeans"

利舞台·普慶 今天獻映 吸血鬼醫 MONSTER ON THE CAMPUS 下期 歌台美眷 HEART OF A MAN

娛樂·樂宮 今天四場仍映 昨日之敵 YESTERDAY'S ENEMY 片上中文 下期 荒唐大盜



新華·豪華 今天最後三場 羅拔米湛 血濺山河 片上中文字幕 明天 初度春風 今晚九時廿分先映 神秘緊張電影

港九首輪影院聯合廣告

娛樂

風格清新的春閨圖

「春閨圖」是邵氏公司本年度攝製的一部風格別緻，題材新頴的輕喜劇大製作。片中男女主角除由「影后」林黛，名小生趙雷分別担綱外，尚有王元龍、楊志卿、李允中、紅薇、洛奇、蔣光超參加演出，陣容頗爲鼎盛。

「春閨圖」是一個非常動人的愛情故事，[illegible]

林黛在片中飾演一個航空公司的地勤小姐，[illegible]

美麗的故事 美麗的外景 美麗的少女 的享受 玻璃鞋

[illegible]

日本影片大展覽

[illegible]

銀色新聞

時人艷蹟 花花絮絮

[illegible]

影壇巡禮

林翠結婚舉行派對

[illegible]

新片外景隊喜榮歸

[illegible]

萬象張揚名得一銀杯

[illegible]

白蕭明涉六卦星馬

[illegible]

新星紛紛游埠

[illegible]

交通版

渣華公司貨輪 萬謙士吉自非來

明日可抵港十一日開馬尼剌日本 芝萬捷同日到埠十一日航東非洲

【本報專訊】渣華輪船公司貨輪萬謙士吉號（VAN HEEMSKERK）由西非洲載運貨物前來遠東，[illegible]

法國貨輪 依瑪蓮娜由日返

明日可抵港落貨擬即晚開往曼谷 滿利後日可自歐越到埠將赴日本

【本報專訊】法國郵船公司所屬貨輪依瑪蓮娜號（Imerina）由日本回航，[illegible] 該公司另艘滿利號貨輪（Moonie）則[illegible]

蘇彝士運河 疏濬工程商人 前日抵港訪問

一位蘇彝士運河疏濬工程承辦商何文士[illegible]

總統輪東航二百次 定期舉行慶祝 招待香港學童

[illegible]

圖：僑蘇彝士運河疏濬工程承辦商何文士夫婦抵港時在機場留影。

泛美噴射飛剪客機 日美線昨開航 東京舉行剪綵

【本報專訊】據泛美航空公司消息：[illegible]

今日來往班機

到港班機（星期二）

(公司)	(由何處來)	(抵港時間)
泛美	三藩市東京	上午六時五十分
泛美	倫敦印度曼谷	上午八時一刻
英航	倫敦印度曼谷	上午七時卅分
英航	三藩市東京	下午四時卅分
國泰	印度曼谷	下午一時卅五分
國泰	新加坡西貢	下午三時三刻
澳航	澳洲菲律賓	上午八時
加航	溫哥華東京	下午三時三刻
民航	曼谷	上午七時四十分
日航	東京	上午七時四十分
泰航	東京	下午五時一刻
印航	東京	上午八時
瑞士	東京	上午七時卅五分
泰航	馬尼拉	下午四時十分
泰航	永珍	下午三時卅分

離港班機

(公司)	(往何處去)	(開出時間)
泛美	東京	上午九時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	上午十一時
英航	仰光印度倫敦	上午八時
英航	東京	上午九時一刻
英航	新加坡印度倫敦	下午一時
國泰	台北東京	下午二時
國泰	曼谷新加坡	下午四時卅分
國泰	馬尼拉	下午五時
澳航	東京	上午九時
民航	台北	上午九時
日航	曼谷新加坡	上午八時五十分
日航	東京	上午九時卅分
泰航	西貢曼谷	下午六時五分
菲航	馬尼拉	下午六時
印航	曼谷孟買	上午十時
瑞士	曼谷印度瑞士	上午八時廿分

截信時間

今（八日）（星期二）

空郵：中國大陸 上午七時；錫蘭、印度、中東、馬丁、非洲、英國、歐洲 上午十時；台灣、日本 上午十一時；泰國、馬來亞、印尼 下午一時；菲律賓、關島 下午一時；越南、法國 下午三時

平郵：中國大陸 上午七時；澳門 下午一時；印尼 下午三時

明（九日）（星期三）

空郵：[illegible]

平郵：中國大陸 上午七時；緬甸、印度 [illegible]

船輪今日出入口

入口船

(船名)	(西名)	(何埠來)	(公司)	(停泊處)	(抵埠時間)
岳州（貨）	YOCHOW	華北	太古	B十七	下午七時
多碧（貨）	TOURNAI	歐洲	多利順	九龍倉四號	上午六時
[illegible]（貨）	VARDA	菲律賓	[illegible]	A五	上午
鄱陽（貨）	PO YANG	澳洲	太古	B卅一	上午七時
辰國丸（貨）	TATSUKUNI MARU	金邊	[illegible]	B廿五	下午
哥倫坡丸（貨）	COLOMBO MARU	日本	香港東方	B十一	上午
成光丸（貨）	SEIKO MARU	日本	香港東方	B廿九	上午

出口船

(船名)	(西名)	(往何埠)	(公司)	(停泊處)	(開行時間)
福州（貨）	FOOCHOW	印尼星洲	太古	B五	下午五時
[illegible]（貨）	EASTERN MUSE	仰光加爾各答	怡和	A五	下午四時
[illegible]（貨）	DONEVERETT	星洲印度	[illegible]	B七	上午
有馬丸（貨）	ARIMA MARU	日本	天祥	九龍倉四號	中午
萬世丸（貨）	BANSEI MARU	星洲非洲	東來	B十三	上午六時
[illegible]（貨）	PIONEER MILL	美國	美輪	A十六	上午六時
阿蘇丸（貨）	ASO MARU	星洲非洲	天祥	A十	下午三時
利來（貨）	NELLORE	山打根澳洲	[illegible]	九龍倉四號	上午七時
越南（客）	VIETNAM	日本	法郵	九龍倉四號	下午四時
長良丸（貨）	NAGARA MARU	星洲非洲	天祥	A十	晚間
奧德吉（貨）	OLDEKERK	星洲歐洲	渣華	A三	午夜
哥倫坡丸（貨）	COLOMBO MARU	曼谷	香港東方	B十一	晚間

告預船輪日入

(船名)	(船類)	(西名)	(何埠來)	(日期)	(公司)
得利斯登	貨船	DRESDEN	日本	九日	捷成
瑞星	貨船	STAR BALLATRIX	日本	九日	[illegible]
赤倉山丸	貨船	AKAKURASAN MARU	日本	九日	東來
成正丸	貨船	SEISHU MARU	日本	九日	香港東方
[illegible]馬士基	貨船	MATHILDE MSK	巴基斯坦印度	九日	捷成
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	日本	九日	天祥
詹士馬士基	貨船	JENS MSK	日本	九日	捷成
亞羅士	貨船	AROS	澳洲	九日	天祥
依瑪蓮娜	貨船	IMERINA	日本	九日	法郵
姬路丸	貨船	HIMEJI MARU	日本	九日	天祥
萬謙士吉	貨船	VAN HEEMSKERK	西非洲	九日	渣華
湖北	貨船	HUPEH	日本	九日	太古
穗高山丸	貨船	HODAKASAN MARU	日本	九日	東來
北海丸	貨船	HOKKAI MARU	日本	九日	香港東方
沃蘭娜	貨船	URLANA	日本	九日	鐵行
嘉蘭良	貨船	GLENEARN	日本	九日	怡和
芝萬捷	貨船	TJIBANTJET	日本	九日	渣華
[illegible]	貨船	DELOS	日本	九日	天祥
奈良山丸	貨船	NARASAN MARU	日本	九日	東來
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	日本	九日	香港東方
海島郵	貨船	ISLAND MAIL	美國	十日	[illegible]
鹿島丸	貨船	KASHIMA MARU	日本	十日	天祥
明洋丸	貨船	MEIJYO MARU	日本	十日	東來
大安丸	貨船	TAIAN MARU	高雄	十日	太平
滿利	貨船	MOONIE	歐洲西貢	十日	法郵
漢諾威	客船	HANNOVER	日本	十日	捷成
夏利睦	貨船	HERMOD	日本	十日	多利順
廣東	貨船	KWANGTUNG	星洲菲島	十日	太古
士打巴里	貨船	STRAAT BALI	日本	十日	渣華
布朗士域	貨船	BRAUNSCHWEIG	歐洲星洲	十日	捷成
三洋丸	貨船	SANYO MARU	日本	十日	香港東方
亞廸治	貨船	ADIGE	歐洲星洲	十日	天祥
大美士	貨船	TAMESIS	日本	十日	多利順
湖南	貨船	HUNAN	曼谷	十日	太古
濟洲	貨船	CHEJU	日本	十日	[illegible]
賽蓮娜	貨船	CELLINA	歐洲星洲	十一	天祥
協生	貨船	HIN SANG	婆羅洲	十一	怡和
羅丹士泰	貨船	ROTHENSTEIN	日本	十一	[illegible]
[illegible]	貨船	PIONEER MOOR	美國	十一	美輪
[illegible]	貨船	VAN CLOON	華北	十一	渣華
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	美國	十一	[illegible]
[illegible]	貨船	HERVAR	山打根	十一	多利順
太平	貨船	TAI PING	澳洲菲島	十一	太古
保都	貨船	PRONTO	日本	十一	[illegible]
清川丸	貨船	KIYOKAWA MARU	新加坡	十一	太平
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	美國菲島	十一	[illegible]
四川	客船	SZECHUEN	[illegible]	十一	太古
嘉蓮佳	貨船	GLENGYLE	歐洲星洲	十二	怡和
寶順家	貨船	BUSUANGA	日本	十二	寶隆
麗斯馬士基	貨船	LEISE MSK	日本	十二	捷成
活威利	貨船	WOODVILLE	美國	十二	多利順
芬摩	貨船	FERNMOOR	美國	十二	多利順
厚德馬士基	貨船	HULDA MSK	美國	十二	捷成
利生諾	貨船	RHEXENOR	日本	十二	太古
派剌士	貨船	PYRRHUS	歐洲星洲	十二	太古

港台綫「四川」輪 更改航期

週二由港抵基隆 週三離基隆返港

【新聞處七日中央社電】英商港台定期班輪「四川」號，航期改由香港每星期二開往基隆，每星期三由基隆開返香港。「四川」輪原班期爲每星期一抵基隆，現因電報而改航期。

告預船輪日出

(名)	(船類)	(西名)	(往何埠)	(日期)	(公司)
得利斯登	貨船	DRESDEN	星洲歐洲	九日	捷成
成光丸	貨船	SEIKO MARU	菲律賓	九日	香港東方
成正丸	貨船	SEISHU MARU	新加坡	九日	香港東方
亞羅士	貨船	AROS	日本	九日	天祥
多碧	貨船	TOURNAI	日本	九日	多利順
詹士馬士基	貨船	JENS MSK	印度巴基斯坦	九日	捷成
依瑪蓮娜	貨船	IMERINA	曼谷	九日	法郵
士打萬大民	貨船	STR. VAN. DIEMEN	日本	九日	渣華
錫加利太子	貨船	CINGALESE PRINCE	美洲	九日	怡和
姬路丸	貨船	HIMEJI MARU	星洲印度	九日	天祥
合生	貨船	HOP SANG	曼谷[illegible]	九日	怡和
[illegible]	貨船	DELOS	澳洲	九日	天祥
[illegible]	貨船	VARDA	日本美國	九日	[illegible]
安順	貨船	ANSHUN	星洲印尼	九日	太古
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	星洲印度	九日	天祥
亞仙尼士	貨船	ALCINOUS	菲律賓	九日	太古
鹿島丸	貨船	KASHIMA MARU	曼谷	十日	天祥
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	十日	[illegible]
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	星洲歐洲	十日	香港東方
奈良山丸	貨船	NARASAN MARU	星洲非洲	十日	東來
瑞星	貨船	STAR BELLATRIX	星洲印度	十日	[illegible]
明洋丸	貨船	MEIJYO MARU	美國	十日	東來
大安丸	貨船	TAIAN MARU	美國	十日	太平
赤倉山丸	貨船	AKAKURASAN MARU	星洲非洲	十日	東來
[illegible]馬士基	貨船	MATHILDE MSK	日本	十日	捷成
岳州	貨船	YOCHOW	新加坡	十日	太古
湖北	貨船	HUPEH	曼谷	十日	太古
夏威夷丸	貨船	HAWAII MARU	美國	十日	香港東方
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲	十日	怡和
嘉蘭良	貨船	GLENEARN	星洲歐洲	十日	怡和
穗高山丸	貨船	HODAKASAN MARU	美國	十日	東來
北海丸	貨船	HOKKAI MARU	東非洲	十日	香港東方
海島郵	貨船	ISLAND MAIL	日本美洲	十一	[illegible]
漢諾威	客船	HANNOVER	星洲歐洲	十一	捷成
夏利睦	貨船	HERMOD	山打根	十一	多利順
布朗士域	貨船	BRAUNSCHWEIG	日本	十一	捷成
亞廸治	貨船	ADIGE	釜山日本歐洲	十一	天祥
芝萬捷	貨船	TJIBANTJET	英屬東非洲	十一	渣華
士打巴里	貨船	STRAAT BALI	南非南美	十一	渣華
萬謙士吉	貨船	VAN HEEMSKERK	菲島日本	十一	渣華

怡和公司船期

Jardine Matheson & Co Ltd.

電話三一四五八怡和公司華人船務部啓

浩生 往 [illegible] 九月八日開行
東星 往 [illegible] 九月九日開行
東后 往 [illegible] 九月廿一日開行
東懋 往 [illegible] 九月廿二日開行

多利順洋行

夏利睦 HERMOD 往 北婆羅洲 九月十二日開行
芬摩 FERNMOOR 往 [illegible] 九月十三日開行
大美士 TAMESIS 往 歐洲 九月十四日開行
海華 HALLVARD 往 日本 九月十四日開行
大利年 TALLEYRAND 九月十五日落貨即晚開行 往紐約、波士頓、經日本、巴拿馬、費城、波的摩、並轉駁南美洲西印度群島

日本郵船公司

天祥洋行代理

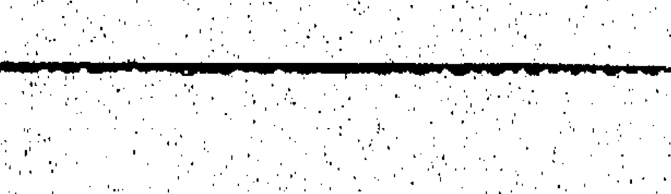
有馬丸 "ARIMA MARU" 九月八日開往神戶、大阪、名古屋、橫濱
駿河丸 "SURUGA MARU" 九月八日開往星架坡
阿蘇丸 "ASO MARU" 九月八日開往星架坡
姬路丸 "HIMEJI MARU" 九月八日開往石叻、吡嚨、可倫坡、孟買
三雲丸 "MIKUMO MARU" 九月八日開往石叻、巴生、吡嚨、仰光、吉大港
鹿島丸 "KASHIMA MARU" 九月八日開往曼谷

合記公司啓

飛行於東京漢城冲繩及馬尼剌間 班次最多服務最週之航空公司！

閣下欲赴上述各大都市旅行西北遠東航空公司之起飛及到達時間最合理想其主要原因是由東京至冲繩及漢城由冲繩至台北由馬尼剌至冲繩及其他遠東都市之班期西北遠東航空公司遠較其他航空公司爲多由上述都市轉赴香港西貢及曼谷等地亦極便利故此西北遠東航空公司載客于上述都市之間遠較其他航空公司之理由顯而易見

西北遠東航空公司設備優良時間快捷服務週到經驗豐富飛行至日本韓國及冲繩等之歷史最久同時每日橫渡太平洋直達美國國內三十二個大都市閣下欲赴遠東各地及美國最佳之選擇當爲西北遠東航空公司

西北遠東航空公司

香港雪廠街聖佐治行 電話：三三零零四 三二六五零 二一一七八